26 JUNI 2026 - AFL. 1.50 - WWW.SOLODIPUEBLO.COM - E-MAIL: SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

SOL DI PUEBLO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

ACCIDENTE FATAL NA POS CHIKITO A COSTA BIDA DI JEAN MARC VAN DER BIEZEN (32)

E DI 8 MORTO DEN TRAFICO

PARLAMENTARIO XIOMARA MADURO TIN PREOCUPACION RIBA E LEY DI INVERSION Y DESAROYO

SEÑORA A HERIDA SU MES SERIAMENTE HACIENDO TRABOU DI CAS

Paradera - Diahuebs merdia rond di 12'or polis y ambulance a bay pariba di Great Rich Bar Restaurant, unda cu lo a haya un señora tur na sanger.

Polis na yegada a pidi pa ambulance cu urgencia, e señora tawata tin cortanan serio na curpa.

Na e sitio a compronde cu e señora ta biba na e cas ey mes, un cas color berde.

Parse cu e señora tawata den su cas haciendo un cashi di glas limpi, ora cu algo a bay completamente robes y a corta grandi parti di su brasa drechi y mas parti di su curpa.

E lo a core sali subi caya, buscando ayuda pa e sanger cu tawata keda spuit. Pabou di caminda e lo a sak den otro door di a perde hopi sanger.

Paramediconan cu a yega mesora a drenta aaccion y rapidamente bou escolta di polis a sali cu maximo urgencia direccion Hospitaal.

PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 6 JULI 2026 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Toelichting door de Minister van Toerisme, Transport en Arbeid, dhr. mr. Wendrick C. Cicilia betreffende het contract dat Aruba Tourism Authority (ATA) heeft gesloten met een particulier bedrijf voor afvalbeheer op Aruba.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 7 JULI 2026 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

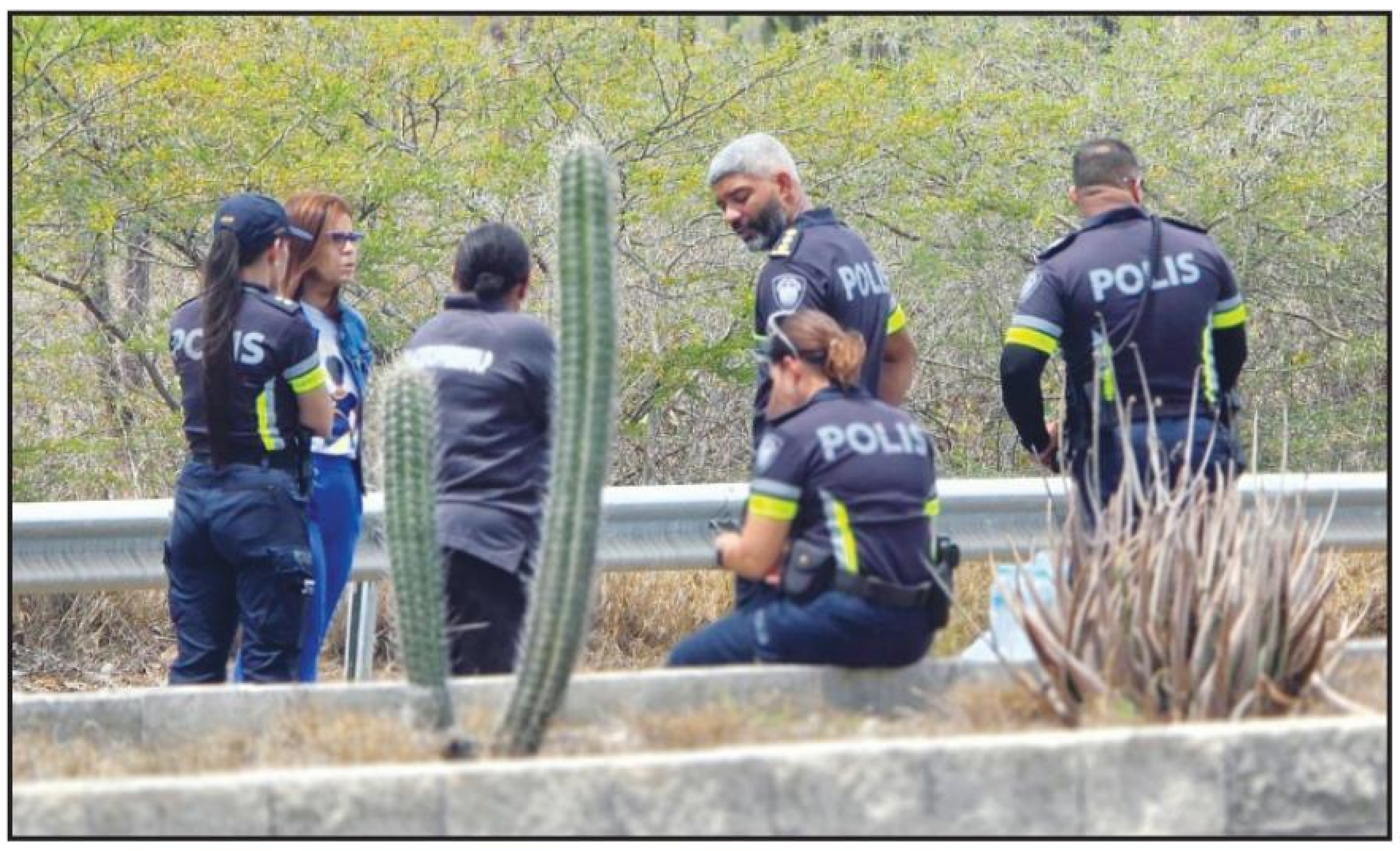
Toelichting door de Minister van Justitie, Integratie, Openbaar Vervoer en Energie, dhr. mr. drs. A.L. Dowers inzake de veiligheidssituatie binnen Korrektie Instituut Aruba (KIA) en de Dienst Gevangeniswezen Aruba (DGWA)

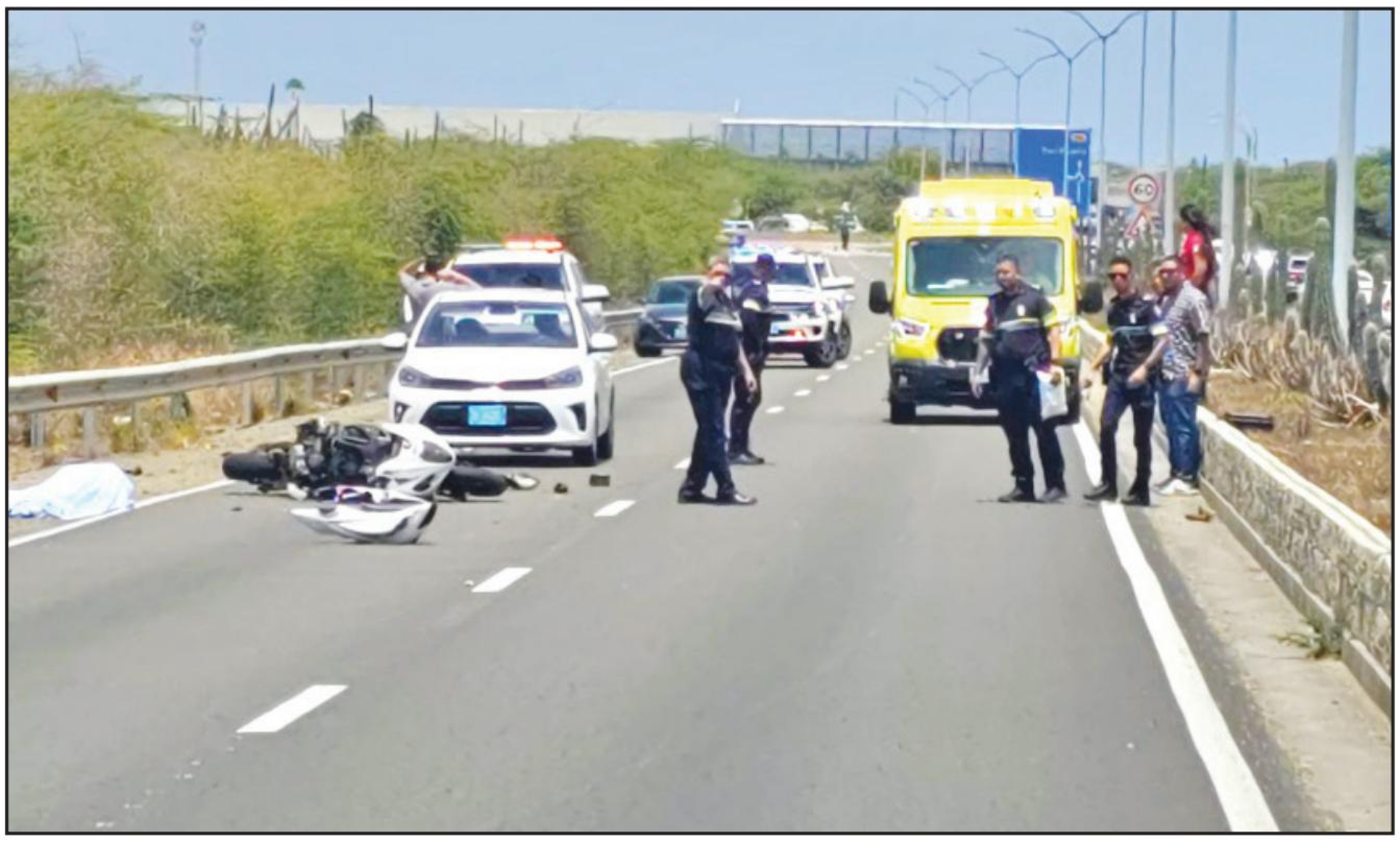
De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

ACCIDENTE FATAL NA POS CHIKITO A COSTA BIDA DI JEAN MARC VAN DER BIEZEN (32)

E DI 8 MORTO DEN TRAFICO





Diahuebs pa 12:57 di merdia central di polis ta wordo informa di un accident entre un auto Hyundia blanco y un brommer Suzuki Hayabusa blanco riba green corredor direcion retonde pos chiquito bayendo Oranjestad.

E chauffeur di e brommer no tabata reaciona pesey Polis y ambulance ta wordo despacha na e sitio di e sucedido cu maximo urgencia. Na yega di polis enberdad ta encontra cu e accidente na unda e chauffeur di e brommer no ta reaciona.

Ambulance ta yega na e sitio y ta duna assistencia medico na e victima pero no por a haci nada mas pe. Dokter Forensico a yega na e sitio y ta constata morto di a Jeanemarc van der Biezen naci na Aruba 27 januari 1994 (32 aña di edad). Specialista di trafico a presenta como tambe polis technico pa asina haci nan investigacion.

Departamento di slachtofferhulp tambe a presenta pa duna sosten na famia y conocirnan.

Cuerpo Policial Aruba ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.

MINISTER WEVER TA DIALOGA CU MIEMBRONAN DI UNITED FARMERS OF ARUBA ASSOCIATION

Oranjestad-Recientemente riba invitacion di United Farmers of Aruba Association (UFA), Minister Wever hunto cu Director di Departamento Landbouw, Veeteelt en Visserij (DLVV), a participa na un reunion di e miembronan di e asociacion. UFA ta un asociacion cu ta representa e interesnan di e agricultornan riba e isla di Aruba y ta enfoca riba mehoracion di practicanan di agricultura, aumento di produccion di cuminda local y desaroya y uzo di metodonan di agricultura sostenibel.

Den un ambiente ameno, Minister Wever a intercambia cu e miembronan di UFA riba diferente topiconan, entre otro e conferencia di Dutch Caribbean Agriculture Livestock and Fisheries (DCALFA) a cu a tuma lugar fin di luna di mei na Sint-Maarten, y a intercambia ideanan y preguntanan alcaso relaciona cu e CariFoodFund, cu ainda mester wordo operacionalisa, e Agri-Innovation Park (AIP) y bareranan cu e agricultornan ta enfrentando.

E CariFoodFund, cu ta e instrumeno financiero diseña door di Ministerio di Asuntonan Interior y Relacion di Reino di Hulanda, cu a base di dos metodonan ta stimula y fortalece e sistema di cuminda riba e islanan di Reino. Via e prome metodo e fondo ta stimula agricultornan, piscadonan y empresarionan activo den agricultura via un fondo rotativo directamente, cu tin 18 miyon euro disponibel, y via e segundo metodo, cu tin 6 miyon disponibel, ta consisti di subsidio y contribucion pa e gobierno local di e islanan cu ta dirigi na sostene iniciativanan riba terreno di seguridad di cuminda. Minister Wever a enfatisa pa e agricultornan duna feedback na e organisacion di CariFoodFund pa e structura di e instrumento financiero bira un cu ta realmente assisti efectivamente den e operacionnan empresarial, ademas cu na Aruba tin e Agri-Business Academy programa cu tin fondonan di Gobierno di Aruba ainda disponibel.

Minister Wever tambe a duna un update tocante e Agri-Innovation Park cu ta e proyecto cu lo bin cu e prome kassensysteem moderno den Caribe cu sosten di Gobierno di Aruba. E Agri-Innovation Park ta duna e oportunidad pa agricultornan local pa expande y fortifica nan produccion di fruta y berdura y ta reduci e dependencia di Aruba pa importa cierto producto. Gobierno di Aruba ta inverti pa amplia e uzo y accesibilidad pa tecnologia moderno den sector primario y e AIP ta inclui un fuente di energia solar, un sistema pa almacena awa, instalacion di fertigacion y un sistema di clima cu ta resistente contra di cambio di clima hunto cu un centro di conocemento pa training y estudio. Minister Wever a informa cu e estudionan di diseño tecnico y factibilidad economico a keda cla y cu Gabinete AVP-Futuro ta evaluando e treno di rafineria pa construi e AIP. Minister Wever a enfatisa pa e construccion di AIP ta tene cuenta cu tur ley y regla vigente incluyendo pa haci un evaluacion di impacto ambiental.

Na fin di e encuentro Minister Wever a gradici tur miembro di UFA presente pa nan preguntanan y e dialogo y pa a vocifera e bareranan cu ta wordo encontra den e operacion di nan negoshi, riba cunucu y a informa cu su Ministerio lo sigui involucra agricultornan y piscadonan den e ehecucion di maneho y accion concreto.

Fraccion di MEP:

NOS TA PRO UN FONDO DI INVERSION CLA Y UN FONDO CU CONTROL. E FONDO AKI NO TA CUMPLI CU NINGUN DI DOS. ESAKI TA BO PLACA, BO FUTURO, Y AWO E TA SIN GARANTIA

Cada florin cu gobierno ta inverti, ta florin di belasting cu abo a paga. Bo tin derecho pa sa kico ta pasa cu e placa, ken ta responsabel pa e placa, y kico ta pasa si cos bay robes. E Landsverordening Algemeen Investerings- en Ontwikkelingsfonds, crioyamente yama e Fondo di Inversion, cu a keda aproba e siman aki, no ta duna bo ningun di eseynan. Esaki ta exactamente e motibo pakico Fraccion di MEP no por a apoya e ley den su forma actual.

E idea ta bon. E ehecucion ta malo.

Fraccion di MEP ta reconoce cu un fondo di inversion ta un instrumento necesario. Den practica, gobiernonan structuralmente ta perde recurso publico: si un proyecto aproba no inicia den e mesun aña presupuestario, e fondonan ta vence y ta wordo destina pa otro cos, frecuentemente pa paga debe. Un fondo special pa preserva e recursonan aki tin sentido. E problema no ta e concepto. E problema ta con e ley aki a wordo construi.

Kico Raad van Advies y Rekenkamer a bisa

Raad van Advies (RvA) a conclui cu e propuesta di Minister Wever falta un structura di gobernacion solido. E texto no ta stipula cu claridad ken ta responsabel, ki momento mester rindi cuenta, ni con Parlamento por eherce su rol di control. E advertencia di RvA tabata duidelijk: e ley den su forma actual no ta cuadra cu e normanan di bon gobernacion.

Algemene Rekenkamer a bay mas leu. Den su rapport "Buiten beeld, buiten controle", ARA a ilustra e erornan di pasado den 13 fondonan cu a wordo lanta den historia di Aruba, y a recomenda formalmente cu Minister Wever introduci e cambionan necesario via un Nota di Cambio, prome cu e ley wordo aproba. Gobierno lastimamente no a haci esaki y e 11 nan di coalicion den parlamento lastimamente no a exigi esaki tampoco.

E koppeling cu HOFA

Den e Memorie van Toelichting, Minister Wever a inclui un facilidad di fiansa cu ta ancra den e Rijkswet HOFA, un instrumento cu legalmente ainda no ta existi. Fraccion di MEP ta haya e inclusion aki legalmente cuestionabel: con bo por ancra algo den ley cu legalmente ainda no ta existi? Adicionalmente, e ley ta stipula cu minister lo comparti informacion financiero cu CAft. Pero Aruba tin e Landsverordening Aruba financieel toezicht (LAft) desde 2015, cu ya ta duna CAft tur e hermentnan legal necesario pa haya e informacion ey. Si LAft a regla esaki caba desde 2015, e pregunta ta: pakico gobierno ta ripiti esaki den un ley nobo?

E resultado

Gobierno a haya e conseho di dos organo independiente. Como respuesta, gobierno a introduci un Nota di Cambio cu un mecanismo di control minimo. E cambio aki no ta captura tur loke Algemene Rekenkamer a recomenda pa garantisa transparencia real y bon gobernacion.

Gobierno y mayoria di coalicion den parlamento a scoge conscientemente pa no sigui e consehonan. Fraccion di MEP no por apoya un ley cu, despues di tur e advertencianan, ainda no ta cumpli cu e standardnan basico di transparencia y 'accountability' cu pueblo di Aruba merece. Un pleister riba un herida cu mester cirugia no ta tratamento. Ta cosmetica.

E pueblo di Aruba merece inversion real, cu reglanan real, unda transparencia y bon gobernacion ta real. No e fondo aki.

DVG ta informa

CALAMIDAD NO TA AVISA INFORMA NOS TA MIHO PREPARA

ORANJESTAD, Aruba – 25 juni 2026: Directie Volksgezondheid (DVG) ta invita comunidad pa reflexiona riba e evento natural cu a tuma lugar ayera tardi, ora un temblor fuerte di magnitud 7.2 y 7.5 a wordo registra den region di Venezuela. Afortunadamente, Aruba no a sufri daño tampoco efecto di esaki pero e situacion aki ta recorda nos cu calamidadnan por sosode sin aviso.

E pregunta importante pa cada ciudadano ta: bo ta suficientemente informa y prepara pa sa kico pa haci si un calamidad asina afecta Aruba un dia?

Pensando riba e salud, siguridad y bienestar di comunidad, DVG tin un seccion special riba su website cu yama "Calamidad". Den e seccion aki, comunidad por haya informacion practico, consehonan util y accionnan cu mester wordo tuma prome, durante y despues di diferente tipo di calamidadnan.

Entre e temanan trata tin:

- Temblor di tera
- Tsunami
- Huracan
- Candela den cas
- Enfermedadnan infeccioso
- Preparacion di un emergency kit
- Numbernan di emergencia y otro informacion importante

DVG ta encurasha tur residente pa tuma un momento pa bishita website di DVG y familiarisa nan mes cu e informacion disponibel. Preparacion ta cuminsa cu conocimiento.

Bishita www.dvg.aw y busca e seccion "Calamidad" pa lesa mas.

Calamidad no ta avisa. Informa nos ta miho prepara.

Bo Salud, Nos Prioridad

Pa mas informacion, like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, sigui nos den WhatsApp Channel, ricibi tur informacion den Aruba Health App, bishita www.dvg.aw, yama 5224200 of manda email na servicio@dvg.aw

Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Modanza** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **26 juni 2026** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Vivienda, Infrastructura, Servicio Interno y Telecomunicacion pa medio di e director di DIP.

Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Rooi Afo** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **26 juni 2026** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Vivienda, Infrastructura, Servicio Interno y Telecomunicacion pa medio di e director di DIP.

Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **San Fuego** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **26 juni 2026** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Vivienda, Infrastructura, Servicio Interno y Telecomunicacion pa medio di e director di DIP.

Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Santa Lucia** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **26 juni 2026** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Vivienda, Infrastructura, Servicio Interno y Telecomunicacion pa medio di e director di DIP.

PARLAMENTARIO XIOMARA MADURO TIN PREOCUPACION RIBA E LEY DI INVERSION Y DESAROYO

Durante su segundo discurso den Parlamento, parlamentario Xiomara Maduro a enfatisa cu tur hende ta di acuerdo cu Aruba mester inversion, pero el a splica tambe cu ainda tin varios preocupacion riba e Ley di Inversion y Desaroyo.

Segun Maduro, e problema principal no ta placa pa inversion. E problema real ta cu gobierno no tin suficiente capacidad pa ehecuta e proyectonan.

Maduro a bisa cu den departamentonan di gobierno no tin suficiente personal pa prepara y dirigi proyectonan grandi. Tambe no tin suficiente companianan ni trahadonan pa traha riba varios proyecto na mesun momento.

Segun Maduro, Gobierno no a evalua suficientemente pakico inversionnan no ta wordo ehecuta y p'esey no a presenta e solucionnan pa esaki. E ley ta crea un fondo nobo pa mantene e placa pa inversion disponibel, pero e problemanan cu ta stroba inversion di wordo haci, ta keda sin wordo resolvi.

Maduro a expresa tambe e preocupacion cu, si no tin suficiente proyectonan prepara, e fondo por wordo uza pa proyectonan cu no ta realmente necesario of cu ta basa mas riba preferencia politico.

Pa e motibonan eynan, e parlamentario no ta haya hustifica pa e ley wordo aproba na e momento aki.

Ban sigui engrandece, enrikece y desaroya nos cultura

UNION DI ORGANISACIONNAN CULTURAL ARUBANO (UNOCA) TA CELEBRA 40 AÑA

Awe Gobierno di Aruba ta felicita Union di Organisacionnan Cultural Arubano (UNOCA) pa su di 40 aniversario.

Durante 40 aña, UNOCA a hunga un rol importante den e promocion y desaroyo di cultura na Aruba. Cu compromiso y dedicacion, e organisacion a contribui na fortalecimento di e sector cultural y a brinda apoyo na un gran cantidad di artista, organisacion y varios iniciativa cultural.

Na 2008 UNOCA a adkiri e edificio di Scol di Arte pa asina duna mas oportunidad na comunidad di San Nicolas pa desaroya riba tereno di Arte y Cultura.

Como Minister di Cultura, Prome Minister Mike Eman ta expresa su aprecio na tur esnan cu a contribui na e exito di UNOCA durante e ultimo 40 aña: e directivanan, miembro, personal, e boluntarionan, Departamento di Cultura y tur colaborador cu a traha pa promove y preserva nos cultura.

Gobierno ta desea UNOCA hopi exito den e añanan cu ta bini y ta spera cu e colaboracion pa fortalece nos identidad cultural y sigui stimula creatividad den Aruba lo continua.

Pabien cu 40 aña di servicio na Aruba y na nos cultura!

Accion di Bario den San Nicolas a sigui

DEPARTAMENTO Y SERVICIONAN DI GOBIERNO A UNI FORSA PA UN ACCION GRANDI DI LIMPIESA DEN DIFERENTE CAYA DI SAN NICOLAS

A pesar cu Prome Minister Mike Eman no a por tabata presente durante Accion di Bario di diahuebs mainta den San Nicolas, e accion a sigui manera planifica y a conta cu participacion activo di e diferente departamento y servicionan di gobierno.

Debi na e fuerte temblor cu a dal Venezuela diaranson atardi, Prome Minister Mike Eman a dedica su diahuebs mainta na diferente reunion cu varios instancia competente pa coordina e preparacion di Aruba y determina di ki forma nos pais por brinda asistencia humanitario na e pais bisiña.

Mientras tanto, e team di Accion di Bario a sigui cu e recorido den e cayanan di San Nicolas. E diferente funcionario di Polis di Bario (KPA), Bureau City Inspector (BCI), GKMB, DPL, DOW y DTI a uni forsa pa realisa un accion grandi di limpiesa y atende diferente punto di preocucapcion den entre otro Prinsenstraat, Mauritsstraat, Adolf van Nassaustraat y Willem de Zwijgerstraat.

Durante e accion, e departamento y servicionan a evalua diferente situacion den bario, identifica puntonan cu merece atencion y tuma accion unda esey tabata posibel. E trabou conhunto entre e diferente instancia ta forma parti di e enfoke di Accion di Bario, unda nos Prome Minister ta bay directamente den comunidad pa mira e situacion y duna respuesta mas rapido posibel na e necesidadnan di e residentenan.

Accion di Bario ta un instrumento importante pa gobierno yega mas di cerca na comunidad y fortalece cooperacion entre e diferente servicionan publico. E iniciativa ta enfoca riba mehora e calidad di bida den nos barionan y mantene un contacto directo cu pueblo.

Gobierno ta gradici tur e funcionarionan cu, a pesar di e circunstancianan imprevisto di diahuebs mainta, a sigui cu compromiso y dedicacion pa haci e accion den San Nicolas un exito. E compromiso pa sigui traha hunto pa Aruba tin hop otro bario mas limpi, mas sigur y un Aruba mas dushi pa biba!

Parlamentario Eduard Pieters:

"UN PROYECTO DI TAL MAGNITUD ASINA, NO POR TIN TANTO PREGUNTA SIN CONTESTA!"

Parlamentario Eduard Pieters a expresa su preocupacion serio tocante diferente aspecto, cu ainda no ta suficientemente cla, specialmente ora ta trata un proyecto asina importante cu tin un impacto potencial grandi riba comunidad y entorno. Durante un encuentro di Fundacion Consenshi di Pueblo di Aruba (CONPA), Parlamentario Pieters a haya un splicacion y bista di e areanan cu posibelmente por keda afecta pa e Plan di Bibienda di Burunbundo y tambe e alternativa cu CONPA ta sugeri.

Discusion mester bay Parlamento

Pieters a enfatisa cu PPA no ta contra desaroyo, ni contra inversion. Pero precisamente ora ta trata di proyecto grandi cu por afecta tereno, naturaleza, comunidad, siguridad y futuro di Aruba, Parlamento tin obligacion pa wak mas profundo. "Mi por compronde cu tin proyecto cu ta tuma hopi aña pa madura, pero ora e yega Parlamento cu hopi buraco aden, nos no por actua manera cu tur cos ta cla," Pieters a indica.

Fundacion tambe ta expresa preocupacion

Segun Pieters, durante e encuentro y consulta, e fundacion y e actornan relevante cu tin conocemento di e area tambe a expresa diferente inkietud tocante e impacto di e desaroyo riba nos naturalesa. Nan preocupacionnan no por considera como un detaye chikito, pasobra nan ta enfoca riba e base di e proyecto mes: uzo di tereno, restriccion existente y impacto directo y indirecto riba e area natural. "Ami a bin e encuentro y ta evidente cu ainda tin preocupacionnan legitimo cu mester ta atendi, prome cu nos sigui dilanti."

Regla pa algun y flexibilidad pa otro?

Un di e puntonan cu mas a yama atencion di PPA ta loke parce di ta un trato diferente den aplicacion di cierto restriccion teritorial. Pieters a señala cu den diferente ocasion, ciudadano y inversionista a haya nan mes confronta cu e limitacionnan severo tocante uzo di terreno basa riba LRO, ROP(V).

Sinembargo, den e caso aki, e verkavelingsplan sin nomber di por lo menos di mil residente y di varios piso den proximidad di un area natural sensitivo, ta parce cu no ta niun problema.

"Pueblo tin derecho di puntra y sa si e mesun reglanan ta aplica pa tur hende of si den cierto verkavelingsplan ta haya flexibilidad y excepcion," Pieters a cuestiona.

Parlamento mester haci su trabou

Segun Pieters, precisamente pa e motibo ey, su persona como lider di fraccion di PPA lo solicita na presidente di Comision di Infrastructura pa un reunion formal cu CONPA pa nan presenta informacion adicional na Parlamento. Pa PPA, esaki no ta un intento pa stroba desaroyo, sino un accion pa garantisa cu e decisionnan importante ta tuma cu suficiente informacion y cu total transparencia.

"Nos rol como parlamentario no ta simpelmente aproba proyecto. Nos rol ta pa proteha interes general di Aruba y percura cu desaroyo ta haci den forma responsabel."

Transparencia ta yuda crea confiansa

Pieters a conclui cu desaroyo responsabel ta exigi mas cu djis promesa bunita. Ta exigi informacion, transparencia y respet pa naturalesa, comunidad y Estado di Derecho. Aruba tin necesidad di inversion y progreso, pero progreso sostenibel ta exigi claridad, participacion y confiansa publico. "Desaroyo cu ta realmente bon pa Aruba no mester tin miedo di pregunta. Al contrario, e ta contesta nan," Eduard Pieters a conclui.

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Minister Gerlien Croes:

PLAN DI ACCION DI MANTENCION RIBA SISTEMA DI ILUMINACION NA PISCINA OLIMPICO ROLY BISSLIK

ORANJESTAD, 25 di juni 2026 – Minister di Deporte, sra. mr. Gerlien Croes, ta informa cu instalacion di e total di seis (6) palonan di luz na Piscina Olimpico Roly Bisslik a wordo finalisa exitosamente como parti di un plan amplio di mantencion y renobacion cu lo y ta tuma luga na facilidadnan deportivo na Aruba.

Recientemente, e prome tres (3) palonan di luz a wordo renoba y instala, sigui pa instalacion y finalisacion di e otro tres (3), completando asina e proyecto di mantencion di iluminacion na e facilidad. E trabounan di mantencion y mehoracion a culmina algun dia pasa, resultando den un infraestructura mas moderno y sigur pa uzo di comunidad deportivo.

Minister Gerlien Croes a enfatisa e importancia di inversion continuo den mantencion di facilidadnan deportivo: "Como Ministerio di Deporte, nos ta reconoce cu infrastructura di calidad y sigur ta esencial pa promove participacion den deporte. Pa esey nos ta implementa y ehecuta un plan di mantencion pa garantisa cu nos comunidad por sigui practica deporte den un ambiente apropia".
E sistema di iluminacion cu a ricibi su mantencion necesario lo contribui significativamente na siguridad, funcionalidad y accesibilidad di e piscina, permitiendo uzo mas amplio y eficiente, incluyendo durante oranan di anochi.

Minister Gerlien Croes ta reafirma su compromiso pa sigui inverti den infrastructura deportivo y pa sigui traha pa mehora e facilidadnan existente, cu e meta di promove un bida activo y saludabel na Aruba.

Minister Gerlien Croes:

"RESPIRA + RECONECTA + RELAHA"

culmina cu exito como inicio di programa pa bienestar den veld di enseñansa

ORANJESTAD, 23 di juni 2026 – E prome edicion di "RESPIRA + RECONECTA + RELAHA" a culmina cu exito, marcando un inicio significativo di un programa dedica na bienestar di tur profesional den veld di enseñansa.

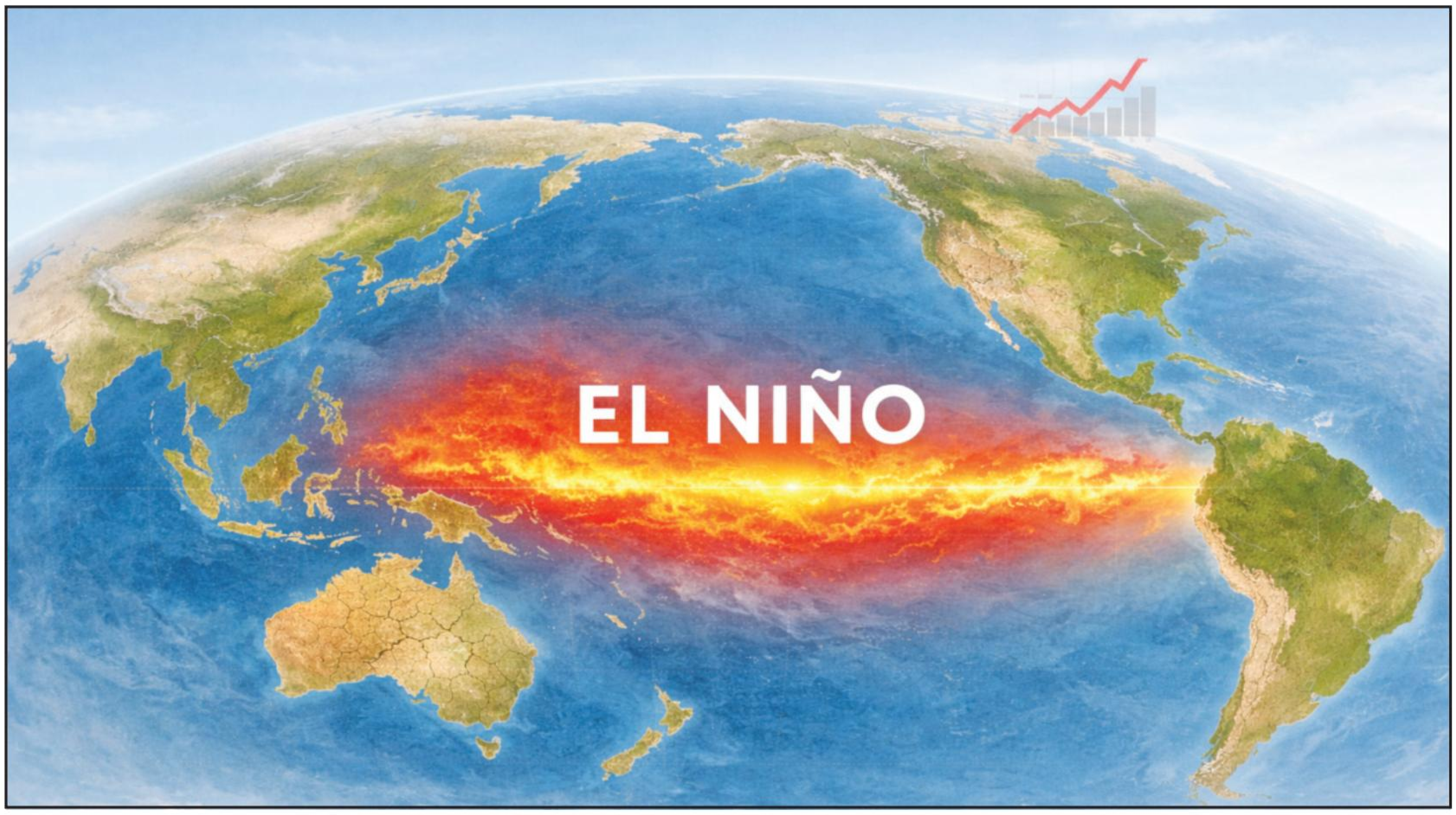
E iniciativa, lidera pa Ministerio di Educacion y ehecuta pa IBiSA, cu apoyo di partnernan manera Moore Bida y otro colaboradornan local, a ofrece un serie unico di experiencianan enfoca riba bienestar fisico y mental.

E edicion aki a consisti di tres caminata special: Luna Yen na Natural Bridge, Salida di Solo na Anker Blauw – Sero Colorado, y Bahada di Solo na Lighthouse. Durante e trayecto, educadornan a haya espacio pa cana, medita y reconecta cu nan mes den medio di naturalesa.

Minister di Educacion, sra. mr. Gerlien Croes, a expresa su gratitud na tur educador cu a participa: "Pa tur educador cu a forma parti di e edicion aki — danki. Boso participacion a haci esaki un experiencia realmente special".

Ministerio di educacion ta reconoce e importancia di iniciativa manera esaki pa fortalece bienestar, motivacion y resiliencia den veld di enseñansa, y ta anima tur esnan cu no a participa pa keda pendiente pa e siguiente edicion. Gobierno di Aruba ta reafirma su compromiso pa sigui inverti den bienestar di su educadornan, reconociendo nan como columna fuerte di futuro di nos pais.

EL NIÑO POR TRECE CALOR EXTREMO Y SECURA, DVG TA CONSEHA COMUNIDAD PA TA PREPARA



ORANJESTAD, Aruba 22 juni 2026 – Segun e ultimo informacion climatologico internacional, tin posibilidad cu e fenomeno natural El Niño lo sigui desaroya durante e proximo lunanan di aña 2026-2027 den un fenomeno extra ordinario cu por trece cu ne efectonan peligroso y asta devastador pa cierto region.

Aunke El Niño ta forma den Oceano Pacifico, su efectonan por wordo sinti den diferente parti di mundo, incluyendo Caribe.

P'esey Directie Volksgezondheid (DVG) ta informa comunidad cu Aruba por bay experiencia den e lunanan cu ta sigui temperaturanan mas halto cu normal, periodonan mas seco y mas riesgo pa problema di salud relaciona cu calor.

Temperaturan halto por aumenta e riesgo di deshidratacion, desanimacion y cansancio door di calor y otro complicacionnan di salud, especialmente pa:

- Muchanan chikito
- Personanan di edad avansa
- Hendenan cu condicionnan di salud cronico
- Hende muher na estado
- Personanan cu ta traha pafor den solo

DVG ta encurasha comunidad den e siguiente lunanan pa:

- Bebe awa frecuentemente durante dia apesar cu kisas bo no tin sed
- Evita actividad fisico intenso durante oranan di mas calor (11or pa 2or pm)
- Usa paña color cla y di tela fini
- Usa sunblock spf 30 of mas y reaplica durante dia
- Tira vista riba familiar y bisiñanan vulnerabel.
- Sigui informacion oficial di DVG, servicio Meteorologico di Aruba pa informacion.

DVG hunto cu demas stakeholder lo sigui monitorea e posible efectonan di El Niño riba salud publico y salud di nos animalnan pa por sigui duna informacion, conseho, guia y atencion na e diferente grupo di risico den nos comunidad.

Bo Salud, Nos Prioridad.

Pa mas informacion, like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, sigui nos den WhatsApp Channel, ricibi tur informacion den Aruba Health App, bishita www.dvg.aw, yama 5224200 of manda email na servicio@dvg.aw

"ORA CU NOS NO TA MANTENE, PUEBLO TA PAGA DOS BIAHA"

Parlamentario Stephany Sevinger:

Aruba mester planifica pa prospera, no solamente pa sobrevivi

ORANJESTAD (24 di juni 2026) – Durante e tratamento di propuesta di ley pa establece e Aruba Infrastructuur- en Ontwikkelingsfonds (AIOF), parlamentario di AVP Stephany Sevinger a enfatisa cu Aruba a yega na un punto decisivo den su desaroyo, unda gobierno mester pensa mas cu solamente e presupuesto di un aña y cuminsa traha cu un vision di largo plazo.

Segun Sevinger, e debate tocante AIOF no ta simplemente tocante un fondo financiero, sino tocante e direccion cu Aruba kier tuma den e siguiente decada. "Nos no por sigui goberna Aruba solamente pa sobrevivi di aña pa aña. Nos mester goberna Aruba pa prospera," el a declara.

E parlamentario a señala cu durante añanan consecutivo Aruba a identifica metanan manera diversificacion economico, construccion di casnan, fortalecemento di infrastructura, sostenibilidad y digitalisacion. Sin embargo, tur e prioridadnan aki tin un elemento comun: nan ta rekeri inversion consistente, strategico y planifica pa largo plazo.

Sevinger a reconoce cu transparencia, supervision y dunament'i cuenta ta fundamental pa cualkier inversion cu ta wordo haci cu placa publico. El a expresa apoyo pa fortalecemento di supervision, uso di KPI's y miho dunament'i cuenta, pero a adverti cu falta di perfeccion no por bira un excuus pa paralisa accion y desaroyo.

"Na algun momento nos mester converti control, supervision y planificacion den resultado concreto. E pueblo ta spera progreso y solucionnan," Sevinger a expresa.

Den su discurso, el a recorda diferente inversionnan grandi cu a transforma Aruba den pasado, incluyendo infrastructura vial, expansion di facilidadnan publico, scolnan y otro proyectonan cu ainda awe comunidad ta beneficia di nan. Segun Sevinger, debate politico por existi tocante procedimento y implementacion, pero e resultado tangibel di e inversionnan aki no por wordo nenga.

Na mes tempo, Sevinger a pone enfasis riba un punto cu segun dje no ta haya suficiente atencion: mantencion. El a señala cu hopi inversionnan realiza den pasado no a ricibi e mantencion necesario durante añanan subsecuente.

"Ora cu nos no ta mantene, pueblo ta paga dos biaha. Un biaha pa construi y un biaha mas pa repara loke no a wordo cuida," Sevinger a declara.

P'esey el a solicita aclaracion di gobierno tocante con AIOF lo incorpora mantencion como un componente integral di cada inversion, garantisando cu proyectonan di awe no bira gastonan adicional pa generacionnan futuro.

Sevinger tambe a rechasa e idea cu inversion den infrastructura no ta inversion den hende. Segun el, camindanan mehor, scolnan moderno, infrastructura digital y un suministro confiabel di energia tin un impacto directo riba calidad di bida di pueblo. El a agrega cu gobierno actual a demostra cu ta posibel inverti tanto den infrastructura como den bienestar social, mencionando aumento den AOV, bijstand, schoolkindertoeslag y diferente medida pa proteha poder di compra.

Pa conclui, Sevinger a enfatisa cu e decision cu Parlamento ta tuma awe lo determina si Aruba ta sigui reacciona na problema nan despues cu nan presenta, of si e pais ta crea e fundeshi necesario pa prepara su mes pa futuro.

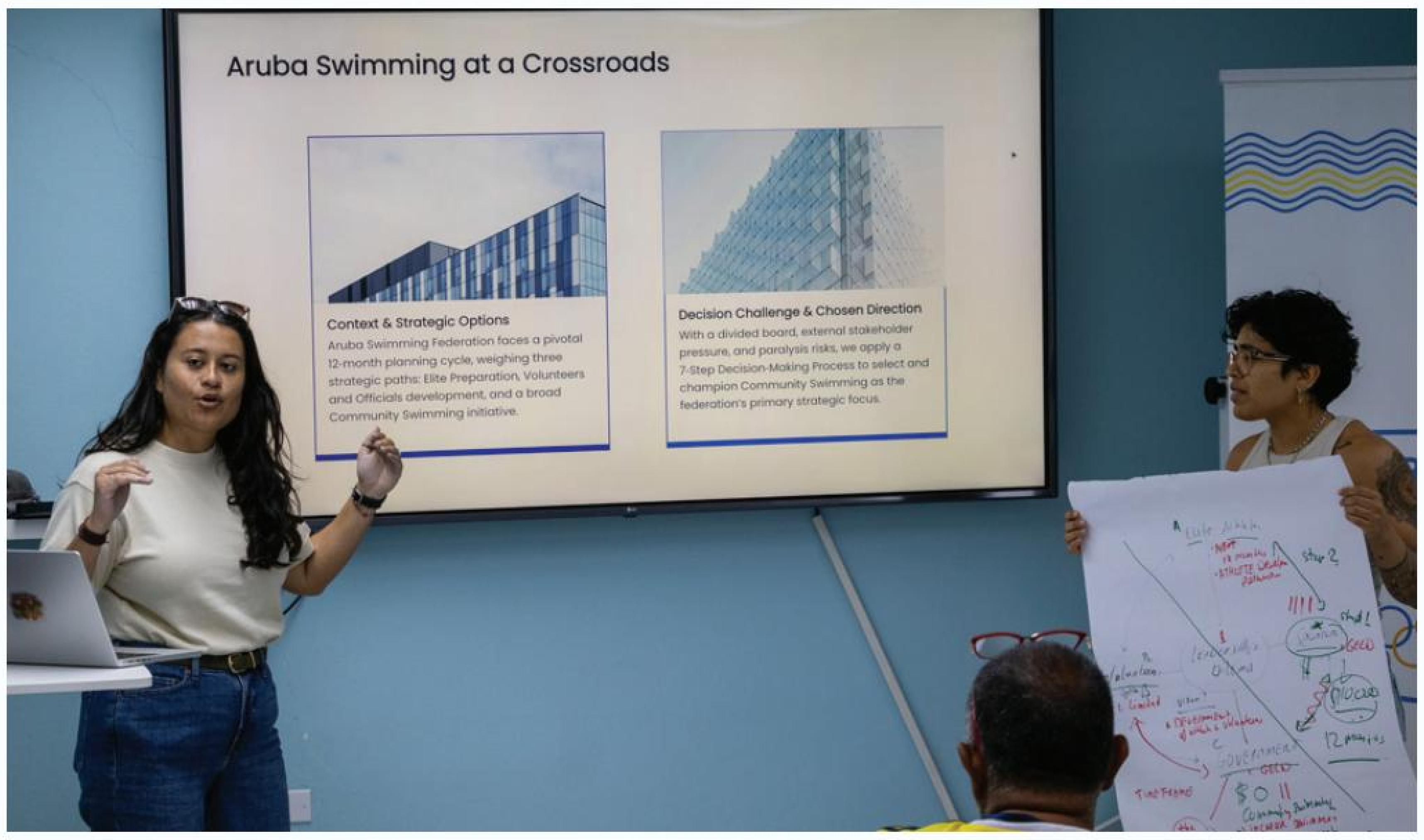
"E debate di awe no ta simplemente tocante un fondo. E debate di awe ta tocante si nos kier un Aruba cu ta reacciona na problemanan, of un Aruba cu ta prepara pa futuro. Mi ta scoge pa nos porvenir," Sevinger a conclui.

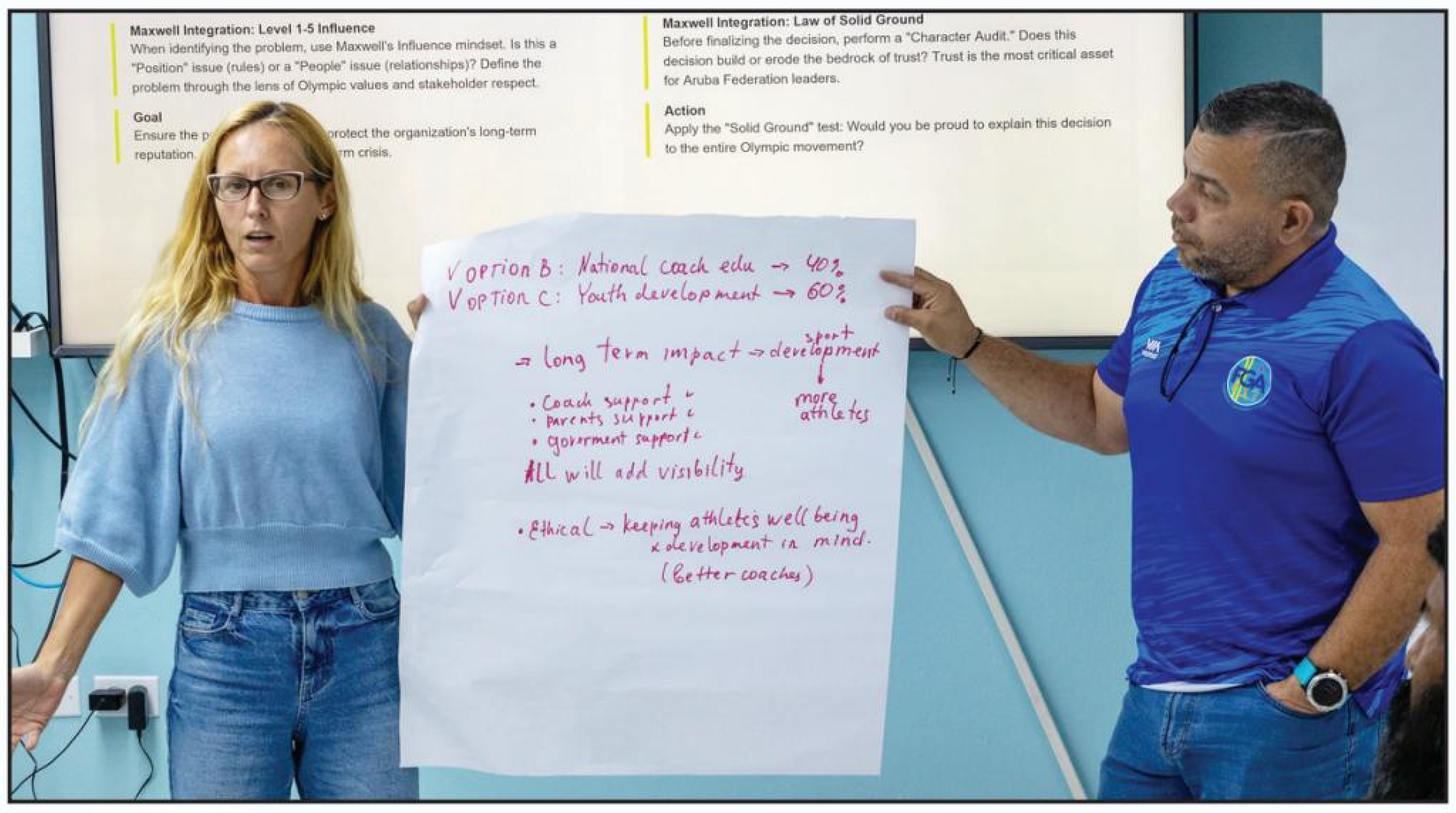
SAC TA CONTINUA CU TAYER DI E ROL DI PRESIDENTE DENTRO DI UN ORGANISACION DEPORTIVO

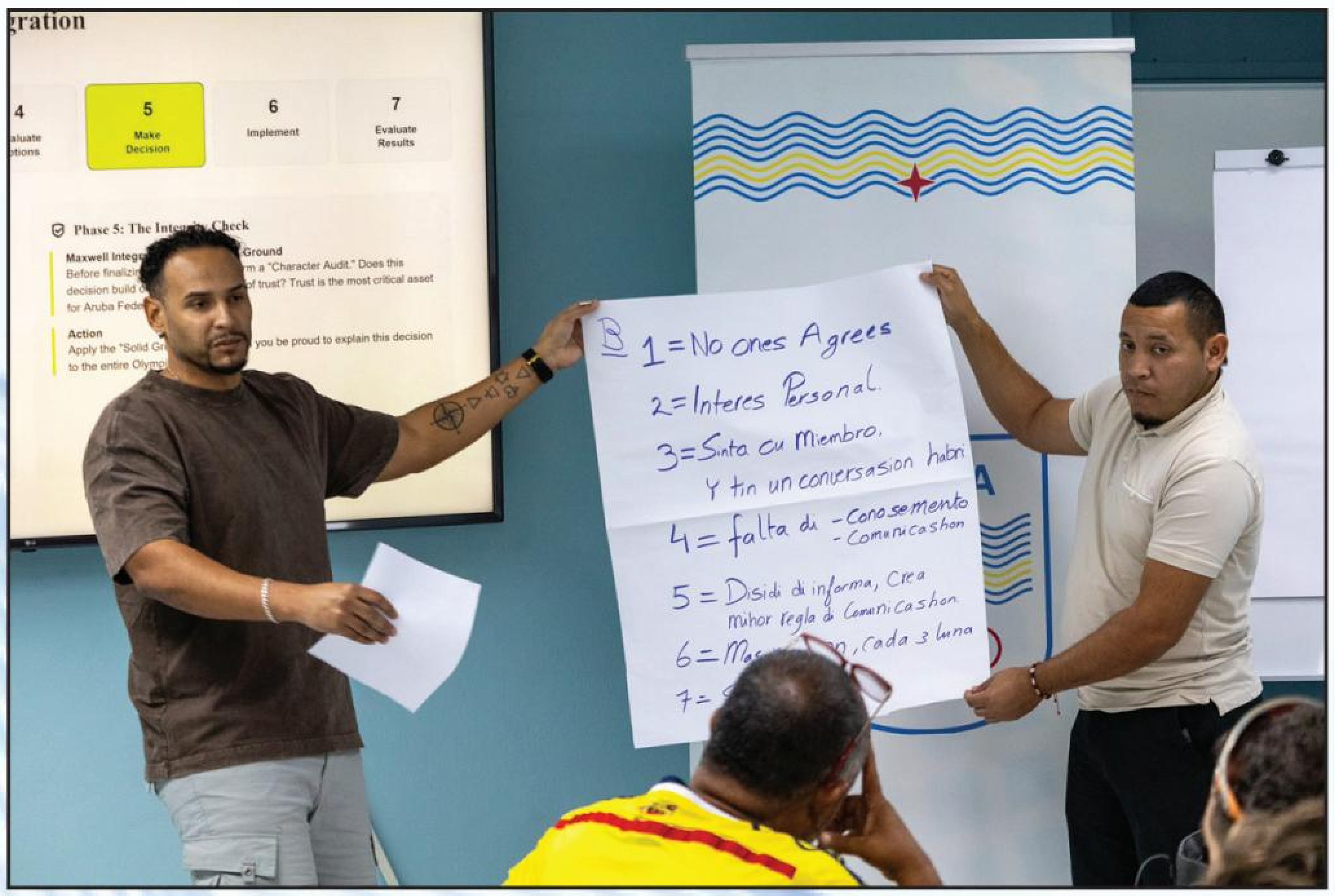
Ayera nochi a continua cu e ultimo modulo di e prome parti di e “Sports Adminstration Course” (SAC), unda Sr. Dave Martinus ta sigui elabora e rol di un Presidente dentro di un organisacion deportivo. Durante e les aki, a trata mas bien e proceso di con pa maneha un reunion efectivamente y e proceduranan parlamentario pa por haci esaki. Pa por efectivamente splica e temanan aki, a no solamente trata e parti di teoria, si no a traha riba un proyecto den grupo pa asina por aplica loucal a wordo splica y use den un situacion real cu por pasa na Aruba.

Presidente di Comite Olimpico Arubano (COA) Sra. Wanda Broeksema tambe tabata presente, compartiendo cu e grupo di dirigentenan deportivo, y aportando na e curso cu su experiencia como presidente di un organisacion deportivo. Wanda a hiba palabra, felicitando tur cu ta participa den e curso aki, como e ta un indicacion di e deseo di tur pa traha hunto pa mehora e nivel di deporte na Aruba. A mira un bon presentacion di tur presente, mustrando gran interes den e les y pa comprонde di berdad con pa maneha un organisacion deportivo.

#COA #ARUBA #TEAMARU #SAC







Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - June 25, 2026

Game	Result
CATOCHI Sorteo # 5015	8134 / 9018 / 5623
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 5015	2005
MULTI-X	X2
OFF Sorteo # 3071	2158
ZODIAC Sorteo # 5015	6648 Cancer
LUCKY 3 Sorteo # 1889	058
MULTI-X	FP

LOTTO 5

Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	575.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	51.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	260.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 360.000,-**

KORSOU Sorteo #

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500
SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

CAP
COMPANIA ARUBANO DI PETROLEO

Cu honda pena Hunta di Directiva y Accionista ta anuncia fayecimento di Tata di Directeur di C.A.P. N.V.

Sr. Randolph Croes

Deseando cu e recuerdonan bunita duna Boso consuelo y paz.

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Nos ta anuncia fayecimento di

Erica Maria Arendsz

*12-12-1937 - †22-06-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

ACTIVA UN BIDA DI ORACION FUERTE Y FIRME

Un bida sin oracion ta un bida bashi, pasobra oracion ta comunicacion cu Dios, y tur hende mester di Dios den nan bida pasobra Dios ta nos rosea, for di Dios nos ta hanja tur cos.

Un pais cu no ta haci oracion ta bay poco poco den decadencia, pasobra maldad, inmoralidad, inhusticia, rebeldia , orguyo, arogancia lo tuma control, y asina e pais completo lo cay den scuridad.

Tin hopi pais cu tin hopi placa, pero pa motibo cu no tin respet pa Dios, inmoralidad ta reina, y nos ta mire ta sosode tur dia, pasobra hopi tin Dios den boca, pero E no ta den nan curason.

Nos a yega asina leu riba e mundo aki cu tin manera un competencia cu Dios, cambiando nomber di Dios, cu hopi sabiduria y trosemento di palabra sin kier reconoce cu ta un Dios so tin y si no tin reconocemento di Cristo Hesus como Senjor y Salbador tin algo cu no ta bon.

Pasobra ta solamente Cristo a muri na crus y ta E so a resucita despues di tres dia for di morto, y a subi na cielo y ta sinta na man drechi di Dios Tata Todopoderoso.

Y ta pesey nos mester dirigi tur nos oracion den nomber di Cristo Heus.
Na prome lugar nos oracion mester ta constante, 1 Thesalonisensenan 5:17 ta para scirbi : Haci oracion sin stop.

Tambe nos mester haci oracion humilde y sincero, di henter nos curason y sin ningun clase di duda.

Tur nos peticionnan mester wordo trece dilanti di Dios, cu suplica y gradicimento.

Pa Dios ningun peticion ta grandi, y ningun peticion ta imposibel, basta semper e ta den boluntad di Dios, pasobra Dios no ta sali for di Su

Si un hende kier haci algo for di boluntad di Dios, e ta funcionando den su mes forsa y e lo mester carga e consecuencia di locual cu e ta haci.

Mateo 6:6 ta para scirbi con hende mester haci oracion bisando : Ma abo ora bo ta haci oracion,bay den bo camber di mas paden,y ora bo sera bo porta,haci oracion na bo Tata cu ta den scondi,y bo Tata cu ta mira den scondi lo recompensa bo.

Oracion ta poderoso, oracion ta kibra cadena di tur clase di maldad, oracion ta habri caminda, oracion ta trece bendicion, oracion ta trece liberacion. Tur locual cu nos presenta den oracion Dios ta scucha, y si e peticion ta den Dios su boluntad nos por tin sigur cu nos lo ricibi contesta di Dios.

Mescos tambe ora nos ta haci oracion nos mester pordona(Marco 11:25) pasobra falta di pordon ta pica y pica ta aleha hende for di Dios.

Tur nos peticionnan mester wordo companja cu gradicimento na Dios, pasobra Dios tin poder, y ora nos ta haci oracion, nos ta demostra cu nos tin confiansa den Dios, cu e por resolve tur locual cu nos ta pidi, di acuerdo cu su rikesanan den gloria den Cristo Hesus.

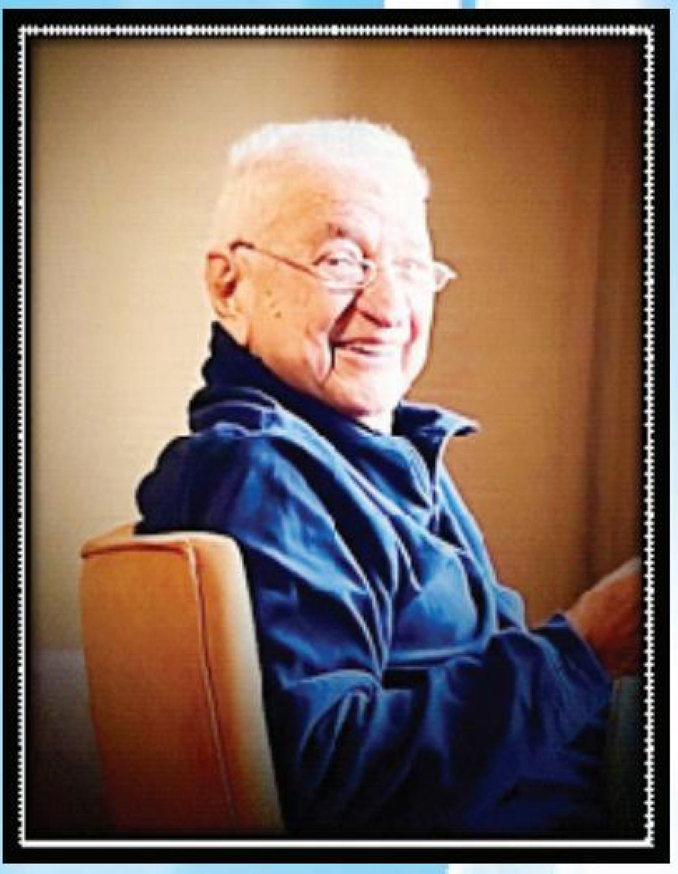
Mescos cu Hesus a bisa Su Tata, cu laga e boluntad di e Tata tuma lugar y no Hesus su boluntad, awel como disipulo di Cristo Hesus, nos mester tin mesun actuacion, asina demostra cu nos ta cu Senjor.

Ora nos dobla nos rudia dilanti di Dios, na prome lugar nos mester confesa nos picanan, pa asina nos ta liber su dilanti y nos ta cuminsa presenta nos peticion cu confiansa, pasobra ta Dios nos ta pidi y no hende.

Oracion ta necesario, den tur ocasion, den tur hogar y

El a traha tur cos apropia na su tempo. Tambe El a pone eternidad den nan curazon, sin cu hende por haya sa e trabao cu Dios a haci for di principio te na fin.
Eklesiastes 3:11

Riba 17 di juni a fayece nos tata, welo, ruman, suegro y omo stima.



Michael Arcangel de Kort

"Chelito, Chelo"
*29-09-1944 – †17-06-2026

Yiu di:
†Cipriano de Kort y †Florita Yarzagaray-de Kort

Tata y suegro di:
Yelitza y Carlos Besaril-de Kort
Michelline y †Carlos Rojer-de Kort
Elizabeth y Koen Eskens-de Kort
Chris-Michael de Kort y Michelle Kock

Opa di:
Scarlett Besaril y Marshall Quant
Alec Besaril y Elise Meelis
Mia Besaril
Caitlyn Rojer
Cayden Rojer
Evan Rojer
Emma Rojer
Vincent Eskens
Fleur Eskens
Mette Eskens

Mescos cu yiu: Mark Lampe y famia

Ruman di:
†Ceferina y †Mario Ras
†Etty y †Poly Geerman
†Rosa y †Aquilino Koolman
†Francisca y †Bubu Schwengle
†Olga y †Chinto Diaz
†Margo y †Doy van der Linden
Rita y †Donny Christiaans
Marcia y Johnny Koolman
Jane y Emmy van der Linde

Pareha: Yolanda de Cuba y yiunan

Mamanan di su yiunan:
Lucia Solognier
Christina Lampe

Subrino manera ruman: Chido Ras y famia

Subrino y subrinanan, swanan, primo y primanan, ihanan, amigo y amiganan

Ex-coleganan y partnernan den industria di construccion, Telearuba y dirigentenan y team di futbol La Fama.

Na lugar di manda flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion pa Misa di Savaneta.

Demas famia y conocir: De Kort, Yarzagaray, Besaril, Rojer, Eskens, Ras, Geerman, Koolman, Schwengle, Diaz, Van der Linden, Christiaans, Koolman, Van der Linde.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 27 di juni 2026 di 9:00 am pa 11:00 am na Misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta. Despues di misa lo sali bay pa Santana Catolico na Savaneta.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro persona.